

6 juin 2019

(19-3900)

Page: 1/3

**Comité des marchés publics**

Original: anglais

**MODIFICATIONS PROJETÉES DE L'APPENDICE I CONCERNANT  
LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE AU TITRE DE L'ACCORD  
SUR LES MARCHÉS PUBLICS RÉVISÉ**

**COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE AU TITRE DE  
L'ARTICLE XIX:1<sup>1</sup> DE L'ACCORD SUR LES MARCHÉS PUBLICS RÉVISÉ**

La communication ci-après, datée du 3 juin 2019, est distribuée à la demande de la délégation de la République de Corée.

---

1. Conformément au paragraphe 1 b) de l'article XIX de l'Accord sur les marchés publics révisé tel que modifié par le Protocole portant amendement de l'Accord sur les marchés publics (ci-après dénommé l'"Accord révisé"), le gouvernement de la République de Corée notifie au Comité des marchés publics les modifications projetées ci-après se rapportant à l'Annexe 3 de l'Appendice I de l'Accord révisé concernant la République de Corée:

- a. supprimer "20. Seoul Metropolitan Rapid Transit Corporation;" de la liste des entités; et
- b. renuméroter les autres entités en conséquence.

2. Les modifications ci-dessus sont basées sur le fait que les fonctions de la Seoul Metropolitan Rapid Transit Corporation ont été attribuées à Seoul Metro à compter du 31 mai 2017. Toutes les activités (y compris les droits et obligations) des anciennes entités incombent à Seoul Metro.

3. Les modifications que la République de Corée projette d'apporter n'affectent pas le champ d'application mutuellement convenu de l'Accord révisé.

4. La pièce jointe A du présent document indique (en caractères gras, en texte barré ou en texte souligné) les modifications que la République de Corée projette d'apporter à la page 1/2 de l'Annexe 3 de l'Appendice I. La pièce jointe B contient cette page telle qu'elle se présentera après les modifications.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> L'article XIX:1 est libellé comme suit: *Notification d'une modification projetée* Une Partie notifiera au Comité tout projet de rectification, de transfert d'une entité d'une annexe à une autre, de retrait d'une entité ou autre modification des annexes de l'Appendice I la concernant (ci-après dénommé la "modification"). La Partie projetant la modification (ci-après dénommée la "Partie apportant la modification") inclura dans la notification: a) pour tout retrait projeté d'une entité des annexes de l'Appendice I la concernant dans l'exercice de ses droits au motif que le contrôle ou l'influence que le gouvernement exerce sur les marchés couverts de cette entité a été éliminé de manière effective, la preuve de cette élimination; ou b) pour toute autre modification projetée, des renseignements concernant les conséquences probables du changement pour le champ d'application mutuellement convenu du présent accord.

<sup>2</sup> Les pièces jointes A et B sont en anglais uniquement.

**ATTACHMENT A****ANNEX 3**

## OTHER ENTITIES

**Thresholds:**

Goods	SDR 400,000
Services	SDR 400,000
Construction Services	SDR 15,000,000

**List of Entities:**

1. Korea Development Bank;
2. Industrial Bank of Korea;
3. Korea Minting and Security Printing Corporation;
4. Korea Electric Power Corporation (except purchases of products in the categories of HS Nos. 8504, 8535, 8537 and 8544) (Note 3);
5. Korea Coal Corporation;
6. Korea Resources Corporation;
7. Korea National Oil Corporation;
8. Korea Trade-Investment Promotion Agency;
9. Korea Expressway Corporation;
10. Korea Land and Housing Corporation;
11. Korea Water Resources Corporation;
12. Korea Rural Community Corporation;
13. Korea Agro-Fisheries Trade Corporation;
14. Korea Tourism Organization;
15. Korea Labor Welfare Corporation;
16. Korea Gas Corporation (Note 3);
17. Korea Railroad Corporation;
18. Korea Rail Network Authority (Note 4);
19. Seoul Metro;
- ~~20. Seoul Metropolitan Rapid Transit Corporation;~~
- ~~21~~**20.** Incheon Metro;
- ~~22~~**21.** Busan Transportation Corporation;
- ~~23~~**22.** Daegu Metropolitan Transit Corporation;
- ~~24~~**23.** Daejeon Metropolitan Express Transit Corporation;
- ~~25~~**24.** Gwangju Metropolitan Rapid Transit Corporation.

**Notes to Annex 3**

1. This Agreement does not apply to any set-asides for small- and medium-sized businesses according to the Act on the Management of Public Institutions, the Rule on Contract Business of Public Institutions and Quasi-governmental Institutions, the Local Public Enterprises Act and the Enforcement Regulations of the Local Public Enterprises Act.
2. This Agreement does not cover procurement of the transportation services that form a part of, or are incidental to, a procurement contract.

**ATTACHMENT B****ANNEX 3**

## OTHER ENTITIES

**Thresholds:**

Goods	SDR 400,000
Services	SDR 400,000
Construction Services	SDR 15,000,000

**List of Entities:**

1. Korea Development Bank;
2. Industrial Bank of Korea;
3. Korea Minting and Security Printing Corporation;
4. Korea Electric Power Corporation (except purchases of products in the categories of HS Nos. 8504, 8535, 8537 and 8544) (Note 3);
5. Korea Coal Corporation;
6. Korea Resources Corporation;
7. Korea National Oil Corporation;
8. Korea Trade-Investment Promotion Agency;
9. Korea Expressway Corporation;
10. Korea Land and Housing Corporation;
11. Korea Water Resources Corporation;
12. Korea Rural Community Corporation;
13. Korea Agro-Fisheries Trade Corporation;
14. Korea Tourism Organization;
15. Korea Labor Welfare Corporation;
16. Korea Gas Corporation (Note 3);
17. Korea Railroad Corporation;
18. Korea Rail Network Authority (Note 4);
19. Seoul Metro;
20. Incheon Metro;
21. Busan Transportation Corporation;
22. Daegu Metropolitan Transit Corporation;
23. Daejeon Metropolitan Express Transit Corporation;
24. Gwangju Metropolitan Rapid Transit Corporation.

**Notes to Annex 3**

1. This Agreement does not apply to any set-asides for small- and medium-sized businesses according to the Act on the Management of Public Institutions, the Rule on Contract Business of Public Institutions and Quasi-governmental Institutions, the Local Public Enterprises Act and the Enforcement Regulations of the Local Public Enterprises Act.
2. This Agreement does not cover procurement of the transportation services that form a part of, or are incidental to, a procurement contract.